

	Leuchten Teil 2: Besondere Anforderungen Hauptabschnitt 23: Kleinspannungsbeleuchtungssysteme für Glühlampen (IEC 598-2-23:1996) Deutsche Fassung EN 60598-2-23:1996	DIN EN 60598-2-23
VDE	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekanntgegeben worden.	Klassifikation VDE 0711 Teil 223
Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm IEC 598-2-23 ICS 29.140.40 Deskriptoren: Glühlampe, Beleuchtungssystem, Leuchte, Anforderung, Kleinspannung Luminaires – Part 2: Particular requirements – Section 23: Extra low-voltage lighting systems for filament lamps (IEC 598-2-23:1996); German version EN 60598-2-23:1996 Luminaires – Partie 2: Règles particulières – Section 23: Systèmes d'éclairage à très basse tension pour lampes à filament (CEI 598-2-23:1996); Version allemande EN 60598-2-23:1996 Die Europäische Norm EN 60598-2-23:1996 hat den Status einer Deutschen Norm. Beginn der Gültigkeit Die EN 60598-2-23 wurde am 1996-07-02 angenommen. Übergangsfrist Siehe Abschnitt „Vorwort“ der EN. Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN VDE 0711-500 (VDE 0711 Teil 500):1991-12. Fortsetzung Seite 2 und 8 Seiten EN Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE) Normenausschuß Lichttechnik (FNL) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.		

Nationales Vorwort

Zuständig für diese Europäische Norm ist in Deutschland das Unterkomitee 521.4 „Leuchten“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE).

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 83:1975	Normen der Reihe DIN 49406 DIN 49440 DIN VDE 0620-101 (VDE 0620 Teil 101):1992-05	VDE 0620 Teil 101
EN 60598-1:1993 + A1:1996	IEC 598-1:1992 + A1:1993 (mod)	DIN EN 60598-1 (VDE 0711 Teil 1):1996-09	VDE 0711 Teil 1
EN 60742:1995	IEC 742:1983 (mod) + A1:1992	DIN EN 60742 (VDE 0551):1995-09	VDE 0551
EN 60920:1991	IEC 920:1990	DIN EN 60920 (VDE 0712 Teil 10):1993-04	VDE 0712 Teil 10
HD 601 S1:1991	IEC 1032:1990	DIN IEC 1032 (VDE 0470 Teil 2):1993-04	VDE 0470 Teil 2
EN 61046:1994	IEC 1046:1993	DIN EN 61046 (VDE 0712 Teil 24):1995-04	VDE 0712 Teil 24

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

Normen der Reihe DIN 49406	Zweipoliger Stecker für schutzisolierte Geräte 10 A 250 V – und 16 A 250 V ~
Normen der Reihe DIN 49440	Zweipolige Steckdosen mit Schutzkontakt DC 10 A 250 V, AC 16 A 250 V
DIN EN 60598-1 (VDE 0711 Teil 1):1996-09	Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen (IEC 598-1:1992 + A1:1993, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60598-1:1993 + A1:1996
DIN EN 60742 (VDE 0551):1995-09	Trenntransformatoren und Sicherheitstransformatoren; Anforderungen (IEC 742:1983 + A1:1992, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60742:1995
DIN EN 60920 (VDE 0712 Teil 10):1993-04	Vorschaltgeräte für röhrenförmige Leuchtstofflampen – Allgemeine Sicherheitsanforderungen (IEC 920:1990); Deutsche Fassung EN 60920:1991
DIN EN 61046 (VDE 0712 Teil 24):1995-04	Gleich- oder wechselstromversorgte elektronische Konverter für Glühlampen – Allgemeine und Sicherheits-Anforderungen (IEC 1046:1993); Deutsche Fassung EN 61046:1994
DIN IEC 1032 (VDE 0470 Teil 2):1993-04	Prüfsonden zum Nachweis des Schutzes durch Gehäuse (IEC 1032:1990 + Corrigendum September 1990); Deutsche Fassung HD 601 S1:1991
Normen der Reihe DIN VDE 0620-101 (VDE 0620 Teil 101):1992-05	Steckvorrichtungen bis 400 V 25 A – Flache, nichtwiederanschließbare zweipolige Stecker, 2,5 A 250 V, mit Leitung, für die Verbindung von Klasse-II-Geräten für Haushalt und ähnliche Zwecke; Deutsche Fassung EN 50075:1990

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN 60598-2-23

Juli 1996

ICS 29.140.40

Deskriptoren: Leuchtenzubehör, Leuchte, Glühlampe, Kleinspannung, Sicherheitsanforderung, besondere Bestimmung, Unfallverhütung, Schutz gegen elektrischen Schlag, Erdung, Bestimmung für Zubehör, Aufschrift

Deutsche Fassung

Leuchten

Teil 2: Besondere Anforderungen

Hauptabschnitt 23: Kleinspannungsbeleuchtungssysteme für Glühlampen
(IEC 598-2-23:1996)

Deutsche Fassung EN 60598-2-23:1996

Luminaires

Part 2: Particular requirements

Section 23: Extra low-voltage lighting systems
for filament lamps
(IEC 598-2-23:1996)

Luminaires

Partie 2: Règles particulières

Section 23: Systèmes d'éclairage à très
basse tension pour lampes à filament
(CEI 598-2-23:1996)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1996-07-02 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel